



**JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL**

**MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETIN**

Orig.: F

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) ist im September 1983 gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - um 14,1 % gestiegen. Mit 9,5 Mio.t wurde das Produktionsergebnis vom September 1982 um 12,7 % überschritten. Dennoch wurden in den ersten neun Monaten 1983 8,3 % weniger Stahl erzeugt als im entsprechenden Vorjahreszeitraum.

Die Auftragseingänge für Massenstahl haben sich im Juli 1983 auf einem Niveau von 6,8 Mio.t stabilisiert (saisonbereinigt + 0,5 % gegenüber Juni). Dieses Ergebnis, das um 10,3 % über dem Juli-Ergebnis 1982 liegt, hat dazu geführt, dass erstmals in diesem Jahr das Niveau des Vorjahres überboten wurde (I-VII 83/I -VII 82 : + 0,6 %).

Im 1. Halbjahr 1983 ist - verglichen mit dem entsprechenden Vorjahreszeitraum - sowohl der Aussenhandel mit Drittländern (Einfuhren - 13,1 %; Ausfuhren - 5,9 %) als auch der Binnen-austausch (- 8,3 %) zurückgegangen.

In September 1983 crude steel production in the EC (excl. Greece) experienced an increase of 14.1 % (deseasonalised) compared with the previous month, at 9.5 t this represents a level 12.7 % higher than that of September 1982. However the first three quarters of 1983 are 8.3 % down on those of 1982.

In July 1983 new orders (ordinary steels) stabilised at a level of 6.8 mio.t. (+ 0.5 % deseasonalised compared with June). This figure is 10.3 % higher than that of July 1982 and owing to this the level for the preceding year has been exceeded for the first time this year (I-VII 83/I-VII 82: + 0.6 %).

In the first quarter of 1983 a drop in trade is recorded compared with the same period of 1982 both with third countries (Imports: - 13.1 %; Exports: - 5.9 %) and in intra-Community trade (- 8.3 %).

En septembre 1983, la production d'acier brut de la C.E. (sans la Grèce) a connu une augmentation de 14,1 % (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent; avec 9,5 mio.t. ceci représente un niveau supérieur de 12,7 % comparé à celui de septembre 1982. Cependant les trois premiers trimestres 1983 sont en diminution de 8,3 % par rapport à ceux de 1982.

En juillet 1983, les commandes nouvelles (aciers courants) se sont stabilisées au niveau de 6,8 mio.t. (+ 0,5 % désaisonnalisées par rapport à juin). Ce chiffre est supérieur de 10,3 % à celui de juillet 1982 et grâce à ce résultat c'est la première fois cette année, que le niveau de l'année précédente est dépassé (I-VII 83/I-VII 82 : + 0,6 %).

Au 1er semestre 1983, on constate par rapport à la même période de 1982 une diminution des échanges aussi bien avec les pays tiers (Importations - 13,1 %; Exportations - 5,9 %) que des échanges intra-communautaires (- 8,3 %).

In settembre 1983 la produzione di acciaio grezzo della CE (senza la Grecia) è aumentata del 14 % (destagionalizzato) rispetto al mese precedente; il livello di 9,5 milioni di t. raggiunto risulta superiore del 12,7 % in confronto a quello di settembre 1982. Nonostante ciò i primi tre trimestri 1983 sono in diminuzione dell'8,3 % rispetto a quelli del 1982.

In luglio 1983 i nuovi ordini (acciai comuni) si sono stabilizzati al livello di 6,8 milioni di t. (+ 0,5 % destagionalizzato rispetto a giugno). Tale livello è superiore del 10,3 % a quello di luglio 1982 ed è la prima volta quest'anno che il livello dell'anno precedente viene superato (I-VII 83/I-VII 82: + 0,6 %).

Confrontando il 1° semestre 1983 al corrispondente periodo del 1982 si può constatare una diminuzione degli scambi: sia quelli con i paesi terzi (Importazioni: - 13,1 %; Esportazioni - 5,9 %), sia quelli intra-comunitari (- 8,3 %).



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

L-2920 Luxembourg — Tél. 430 11 — Télex: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE — Tel. 4301-3212
M. MATEO — Tel. 4301-3805

Luxembourg: Offices des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang zu Nummer 1/1983

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed n° 1/1983

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1983

INDICE

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1983

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
4. ROHSTAHLERZEUGUNG											PRODUCTION D ACIER BRUT			
CRUDE STEEL PRODUCTION											PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO			
EUR 10	1981	9874	10087	11320	10448	11215	10870	10432	9125	10899	11089	10900	9856	126053
	1982	10546	10459	11246	10618	10753	9872	8653	7039	8513	8497	8140	7009	111346
	1983	8270	8571	9798	9104	9746	9518	8440						
EUR 9	1981	9782	10003	11239	10377	11130	10802	10376	9061	10825	11009	10825	9774	125144
	1982	10472	10383	11159	10539	10669	9793	8583	6978	8436	8416	8057	6928	110413
	1983	8190	8496	9712	9022	9678	9448	8396	7305	9504				
BR DEUTSCHLAND	1981	3185	3417	3834	3264	3615	3443	3586	3404	3542	3614	3616	3092	41610
	1982	3387	3490	3890	3400	3340	3240	2886	2433	2676	2514	2522	2103	35880
	1983	2573	2948	3344	3018	3100	3117	2751	2544	3112				
FRANCE	1981	1759	1722	1902	1855	1988	1877	1740	1438	1874	1748	1649	1702	21245
	1982	1796	1630	1922	1770	1849	1641	1429	954	1321	1578	1387	1138	18403
	1983	1354	1277	1615	1433	1560	1595	1452	824	1601				
ITALIA	1981	2147	1882	2166	2087	2214	2085	2045	1487	2181	2224	2194	2059	24778
	1982	2220	2219	2415	2232	2248	1943	1899	1394	1974	1947	1828	1672	24009
	1983	1740	1700	1810	1622	1921	1864	1750	1408	1988				
NEDERLAND	1981	386	421	486	493	510	528	523	494	450	453	387	340	5472
	1982	406	378	436	392	436	375	365	314	323	346	340	243	4354
	1983	245	261	302	442	481	378	434	432	310				
BELGIQUE	1981	914	930	1071	1005	1132	1082	888	896	1115	1040	1116	1093	12283
	1982	1072	889	572	1023	1028	1012	698	644	828	692	658	779	9896
	1983	850	757	913	913	881	878	694	753	742				
LUXEMBOURG	1981	295	313	365	305	340	343	297	238	331	365	327	273	3790
	1982	272	348	394	323	291	325	299	242	311	265	262	177	3510
	1983	222	253	277	296	287	293	257	183	302				
UNITED KINGDOM	1981	1038	1269	1365	1319	1272	1411	1263	1044	1272	1495	1470	1160	15321
	1982	1255	1365	1458	1345	1418	1203	997	936	972	1021	1006	771	13740
	1983	1156	1254	1398	1251	1399	1268	1044	1107	1381				
IRELAND	1981	1	1	1	1	1	1	1	1	3	8	8	5	33
	1982	8	8	9	5	2	2	1	2	2	6	9	7	61
	1983	11	10	11	10	11	14	7	14	16				
DANMARK	1981	57	48	49	48	58	32	33	59	57	62	58	50	612
	1982	56	56	63	49	57	52	9	59	29	47	45	38	560
	1983	39	36	42	37	38	41	7	40	52				
HELLAS	1981	92	84	81	71	85	68	56	64	74	80	75	82	909
	1982	74	76	87	79	84	79	70	61	77	81	83	81	933
	1983	80	75	86	82	68	70	44						
5. ERZEUGUNG VON WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSEN INSGESAMT											PRODUCTION TOTALE DE PRODUITS FINIS LAMINES			
TOTAL PRODUCTION OF FINISHED ROLLED PRODUCTS											PRODUZIONE TOTALE DI PRODOTTI FINITI LAMINATI			
EUR 10	1981	8025	8024	8929	8241	8372	8878	8026	6224	9200	9132	8872	7802	99801
	1982	8020	8111	9010	8285	7927	8063	6469	5248	7686	6765	6563	6248	88446
	1983	6487	6936	7955	7171	7597	7684	8595						
EUR 9	1981	7923	7933	8831	8155	8280	8788	7930	6134	9083	9024	8769	7695	98621
	1982	7905	8020	8886	8188	7838	7978	6387	5165	7577	6654	6465	6139	87250
	1983	6388	6822	7816	7062	7501	7565	8497	5599					
BR DEUTSCHLAND	1981	2511	2642	2918	2453	2650	2787	2701	2495	2864	2836	2826	2493	32175
	1982	2383	2540	3026	2458	2493	2491	2142	1982	2287	1963	1965	1849	27579
	1983	2039	2269	2587	2276	2391	2348	2110	2081					
FRANCE	1981	1563	1497	1666	1519	1629	1751	1391	872	1656	1722	1550	1459	18310
	1982	1550	1482	1614	1564	1432	1490	1131	734	1454	1287	1192	1154	16081
	1983	1182	1127	1342	1297	1353	1392	1185	678					
ITALIA	1981	1756	1655	1824	1694	1777	1788	1771	878	1922	1940	1936	1698	20679
	1982	1847	1829	1973	1913	1771	1630	1535	823	1706	1553	1552	1427	19558
	1983	1402	1520	1603	1470	1663	1617	1503	1084					
NEDERLAND	1981	257	270	275	264	277	320	281	287	296	337	260	193	3317
	1982	268	228	299	311	276	257	252	246	242	253	196	198	3025
	1983	212	239	224	255	255	284	239	215					
BELGIQUE	1981	659	702	831	802	757	803	509	633	854	803	771	699	8824
	1982	693	608	408	769	672	757	453	533	682	610	526	585	7295
	1983	565	536	676	600	599	606	448	490					
LUXEMBOURG	1981	237	237	290	248	274	265	250	193	251	271	260	226	3004
	1982	233	255	297	232	235	262	217	167	251	231	217	146	2743
	1983	172	193	228	244	230	231	219	147					
UNITED KINGDOM	1981	896	886	966	1125	864	1040	997	719	1187	1063	1104	889	11737
	1982	880	1023	1217	896	918	1045	646	631	914	721	766	739	10448
	1983	778	905	1113	882	968	1034	672	857					
IRELAND	1981	-	-	-	-	-	0	2	3	3	3	6	2	19
	1982	6	6	5	6	4	4	3	2	3	6	8	6	59
	1983	8	7	8	8	11	10	6	8					
DANMARK	1981	44	45	61	49	53	33	28	53	51	49	55	36	556
	1982	46	49	47	40	38	42	8	46	37	32	42	36	462
	1983	30	27	34	29	30	43	5	39					
HELLAS	1981	102	91	98	86	92	90	96	90	117	108	103	107	1180
	1982	115	91	124	97	89	85	82	83	109	111	98	109	1196
	1983	99	114	139	109	96	119	98						

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALTZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR		PRODUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3MM ET PLUS												
PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE		PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	1017 1013 804	965 993 793	1084 1073 893	963 930 724	998 918 742	964 946 748	985 694	905 739	1154 849	1140 779	1088 750	958 674	12229 10354
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	392 388 316	383 377 317	419 423 372	312 341 271	371 342 280	373 336 274	434 297 234	399 282	438 293	440 298	435 278	355 266	4750 3922
FRANCE	1981 1982 1983	135 103 93	110 115 60	121 122 76	109 114 78	117 105 79	103 109 80	104 109	70 46	120 104	137 77	123 50	114 64	1360 1098
ITALIA	1981 1982 1983	187 204 188	165 196 173	190 201 181	190 195 152	186 180 147	163 165 144	179 176	174 160	214 182	204 188	193 180	178 140	2224 2168
NEDERLAND	1981 1982 1983	24 29 12	28 22 22	30 24 25	20 26 21	23 20 19	27 28 19	21 13 17	22 21 15	32 13	24 14	29 17	22 15	301 248
BELGIQUE	1981 1982 1983	122 135 87	135 121 88	158 117 105	152 120 86	144 117 96	146 121 99	90 42 65	109 99	160 119	159 97	148 106	135 100	1658 1293
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	11 14 11	17 14 16	20 18 14	16 14 18	17 13 16	17 9 15	21 10 17	9 16 9	15 19	20 16	17 17	16 10	196 172
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	114 107 74	102 113 102	103 129 101	126 89 81	101 107 84	117 144 87	117 60	82 82	143 91	117 68	108 76	113 54	1350 1121
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983	31 32 23	25 34 16	43 37 20	37 31 17	37 27 23	21 33 29	20 6 2	41 33 24	33 26	41 22	36 27	24 24	390 332
HELLAS	1981 1982 1983													
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALTZTEN BLECHEN UNTER 3MM		PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3MM												
PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM		PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	2057 2044 1841	2143 2117 1942	2387 2265 2190	2287 2291 2092	2283 2182 2196	2315 2332 2204	2085 1997	1634 1599	2277 2133	2230 1918	2128 1792	1910 1734	25762 24405
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	653 618 602	701 658 655	767 768 691	666 717 652	692 683 689	707 670 643	713 675 634	625 617	699 651	713 583	683 576	597 583	8216 7304
FRANCE	1981 1982 1983	496 510 396	467 491 401	536 498 467	524 545 468	536 462 496	558 539 506	469 451	251 287	510 476	531 441	474 407	453 346	5831 5455
ITALIA	1981 1982 1983	316 349 306	338 339 314	356 368 344	349 372 346	366 340 373	346 337 328	310 330	174 186	341 344	338 330	319 304	303 269	3857 3869
NEDERLAND	1981 1982 1983	134 135 118	158 137 115	130 139 95	135 147 141	153 127 153	144 136 123	146 135 132	146 122 127	135 109	143 122	112 91	67 86	1602 1484
BELGIQUE	1981 1982 1983	218 215 192	237 204 195	281 126 253	281 219 201	264 272 199	270 297 248	185 212 194	221 188	268 256	234 224	232 168	238 203	2929 2584
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	18 19 12	21 20 19	24 24 20	23 21 22	22 24 21	18 24 22	21 13 26	11 20 11	19 22	23 20	25 21	21 17	246 245
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	221 199 216	219 267 244	293 343 321	310 271 263	249 268 284	272 327 333	241 180	205 180	305 276	249 198	285 225	231 230	3081 2964
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983													
HELLAS	1981 1982 1983													
14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE		CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS												
ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS		CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI												
INGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	15051 15138 12932	15084 14503 12391	14922 14387 14103	15210 13708 14066	14761 12804 13851	14315 11174 13522	15885 11827	16041 11130	15600 9943	15781 11979	15809 11876	14965 12053	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
15. AUFTRAGSEINGANGEN FÜR MASSENSTÄHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)		(EUR 9)						COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI *)							
INLANDSMARKT	1981	4258	4159	4464	4629	4187	4398	4903	3223	4963	5224	4767	4403	53578	
HOME MARKET	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
MARCHE INT.	1983	3705	3881	4599	3745	3834	3926	3882							
UEBRIGE EGKS	1981	1485	1632	1692	1720	1450	1357	1682	1331	1567	2042	1603	1630	19191	
OTHER ECSC **)	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
AUTRES CECA	1983	1302	1385	1773	1484	1408	1637	1415							
DRITTLÄNDER	1981	1478	1467	1927	1652	1913	1918	2181	1374	1458	1269	1133	943	18713	
3RD COUNTRIES	1982	1407	1348	1686	1337	1092	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
PAYS TIERS	1983	1267	1297	1846	1137	1403	1710	1548							
INSGESAMT	1981	7221	7258	8083	8001	7550	7673	8766	5928	7988	8535	7503	6976	91482	
TOTAL	1982	7332	7003	8062	6733	6054	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTALE	1983	6274	6563	8218	6366	6645	7273	6845							
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTÄHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS		(EUR 9)						LIVRAISONS D'ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI							
INLANDSMARKT	1981	4290	4234	4729	4513	4267	5130	4150	2781	4982	4818	4926	4225	53025	
HOME MARKET	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
MARCHE INT.	1983	3349	3631	4255	3851	3958	3882	3469							
UEBRIGE EGKS	1981	1518	1528	1771	1656	1575	1867	1269	1109	1745	1750	1883	1653	19324	
OTHER ECSC **)	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16717	
AUTRES CECA	1983	1165	1217	1517	1330	1452	1570	1262							
DRITTLÄNDER	1981	1380	1406	1875	1530	1701	2149	1716	1749	1953	1674	1403	1547	20083	
3RD COUNTRIES	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16279	
PAYS TIERS	1983	992	1127	1506	1183	1434	1548	1226							
INSGESAMT	1981	7188	7168	8375	7699	7524	9146	7136	5639	8680	8242	8212	7425	92434	
TOTAL	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTALE	1983	5506	5975	7278	6364	6844	7000	5957							
17. ERZEUGUNG VON EDELSTÄHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS								PRODUCTION D'ACIERS FINS ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI							
EUR 10	1981														
	1982														
	1983														
EUR 9	1981	1706	1670	1777	1703	1764	1780	1773	1401	1976	1903	1860	1630	20981	
	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983	1417	1473	1699	1355	1511	1493								
BR DEUTSCHLAND	1981	700	715	770	677	786	726	842	717	829	819	771	676	9028	
	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
	1983	516	626	726	598	632	595	534							
FRANCE	1981	353	317	306	308	325	366	290	147	342	380	327	311	3773	
	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983	269	223	291	244	243	262								
ITALIA	1981	459	402	454	438	430	405	414	328	480	424	475	399	5118	
	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405	362	383	312	394	378								
BENELUX	1981	53	71	74	60	67	79	45	63	87	76	74	69	818	
	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71	822	
	1983	84	85	88	90	84	88	61							
UNITED KINGDOM	1981	141	166	171	220	156	204	182	146	239	204	211	175	2244	
	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
	1983	143	177	211	112	157	170	110							
IRELAND	1981														
	1982														
	1983														
DANMARK	1981														
	1982														
	1983														
HELLAS	1981														
	1982														
	1983														
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTÄHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS		(EUR 9)						LIVRAISONS D'ACIERS FINS ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI							
INLANDSMARKT	1981	946	950	989	937	909	1008	921	774	1156	1103	1067	990	11674	
HOME MARKET	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10976	
MARCHE INT.	1983	837	876	986	792	847									
UEBRIGE EGKS	1981	138	143	141	147	154	159	130	86	177	126	139	127	1670	
OTHER ECSC **)	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	96	104	1530	
AUTRES CECA	1983	113	121	135	106	111									
DRITTLÄNDER	1981	154	147	172	156	158	198	162	118	158	215	168	170	1977	
3RD COUNTRIES	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1715	
PAYS TIERS	1983	105	118	155	109	124									
INSGESAMT	1981	1238	1241	1301	1240	1221	1365	1213	978	1491	1444	1375	1287	15320	
TOTAL	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14179	
TOTALE	1983	1055	1114	1276	1008	1082									

*) MAI-JUIN : P

**) EUR 10

19. EIN - UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					A	IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI							
EUR 10	1982	774	903	925	901	727	878	739	622	549	580	615	568	8736	
	1983	624	630	773	755	744									
BR DEUTSCHLAND	1982	323	391	351	397	291	330	285	233	191	242	198	242	3471	
	1983	251	256	313	279	314	341	313	311						
FRANCE	1982	73	113	119	128	116	128	87	70	70	56	76	57	1072	
	1983	62	65	103	79	83	75	60	40						
ITALIA	1982	141	144	143	86	112	126	136	53	82	87	153	65	1302	
	1983	104	133	99	173	108	102	100							
NEDERLAND	1982	42	26	43	40	35	43	45	99	31	42	37	29	504	
	1983	34	31	38	44	60	43								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	42	44	38	65	33	37	50	44	21	39	29	34	503	
	1983	37	30	42	49	53									
UNITED KINGDOM	1982	94	101	105	105	93	125	89	61	100	59	63	63	1044	
	1983	65	59	82	49	57	76	76							
IRELAND	1982	5	6	13	5	1	7	2	2	0	2	1	3	51	
	1983	1	2	4	1	1	3	1	3						
DANMARK	1982	35	48	55	38	35	56	24	30	40	36	44	48	486	
	1983	31	37	62	45	52	67	39	31						
HELLAS	1982	19	30	58	37	11	26	21	30	14	17	14	27	306	
	1983	39	17	30	36	16	40	20							
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					B	EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI							
EUR 10	1982	1415	1147	1630	1722	1521	1632	1534	1394	1512	1737	1596	1426	18349	
	1983	1395	1278	1477	1439	1449									
BR DEUTSCHLAND	1982	557	420	645	598	576	595	540	602	548	676	502	445	6680	
	1983	454	426	512	451	405	453	444	466						
FRANCE	1982	322	253	269	277	309	308	292	238	279	352	285	329	3497	
	1983	241	241	256	331	304	341	319	317						
ITALIA	1982	211	141	144	209	77	139	125	149	167	163	275	194	1984	
	1983	263	164	125	163	182	161	162							
NEDERLAND	1982	47	71	118	128	106	116	128	106	146	115	131	81	1299	
	1983	57	77	94	83	148	114								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	150	130	274	305	236	279	260	183	229	282	214	232	2900	
	1983	214	191	235	239	213									
UNITED KINGDOM	1982	76	103	146	186	180	167	167	102	116	129	150	105	1624	
	1983	144	130	219	149	172	192	193							
IRELAND	1982	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	3	
	1983	-	0	1	1	0	0	1	1						
DANMARK	1982	10	16	16	9	15	15	3	12	14	9	11	18	150	
	1983	10	9	14	10	14	14	4	12						
HELLAS	1982	42	13	18	10	22	12	19	2	13	10	28	22	212	
	1983	12	40	21	12	11	12	16							

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					C	RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE							
EUR 10	1982	1988	2235	2116	2115	1853	2113	1648	1070	1806	1678	1627	1536	21740	
	1983	1611	1646	2054	2005	2028									
BR DEUTSCHLAND	1982	521	508	475	494	425	482	412	303	419	422	376	357	5174	
	1983	403	439	572	531	552	580	568	416						
FRANCE	1982	581	700	550	606	550	609	493	166	537	438	407	407	6034	
	1983	439	531	595	531	522	532	469	177						
ITALIA	1982	271	370	315	277	271	387	264	96	281	236	296	269	3256	
	1983	257	168	222	269	250	247	312							
NEDERLAND	1982	155	194	176	210	157	163	129	152	142	177	150	153	1961	
	1983	146	125	163	168	156	171								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	157	125	214	215	162	168	111	103	134	120	88	105	1760	
	1983	119	135	194	177	204									
UNITED KINGDOM	1982	205	214	229	206	184	194	158	151	165	183	195	152	2235	
	1983	137	132	153	136	173	198	166							
IRELAND	1982	27	27	27	23	19	19	18	13	17	17	19	20	245	
	1983	18	20	18	18	19	14	17	14						
DANMARK	1982	50	64	67	63	53	53	42	52	49	52	49	36	631	
	1983	25	36	63	45	45	43	38	47						
HELLAS	1982	21	33	63	21	32	38	21	34	62	33	47	37	447	
	1983	67	59	74	130	107	95	211							
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					D	LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE							
EUR 10	1982	2011	1962	2051	2138	1762	2009	1637	1171	1720	1707	1615	1677	21634	
	1983	1777	1680	1977	1919	1962									
BR DEUTSCHLAND	1982	450	476	564	505	449	410	406	287	360	339	350	336	4868	
	1983	321	356	469	403	406	422	422	315						
FRANCE	1982	371	376	369	351	329	363	324	195	326	355	333	307	3996	
	1983	228	293	263	325	326	380	328	253						
ITALIA	1982	273	246	268	266	189	231	192	130	154	178	156	169	2453	
	1983	224	203	200	259	227	251	227							
NEDERLAND	1982	213	222	201	224	171	196	149	158	130	181	140	231	2179	
	1983	335	162	190	147	226	275								
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	616	515	525	657	521	689	461	338	626	553	533	525	6862	
	1983	567	561	686	623	591									
UNITED KINGDOM	1982	67	93	94	107	81	86	95	43	98	86	76	82	984	
	1983	87	84	128	125	147	122	127							
IRELAND	1982	3	5	3	3	2	6	3	3	4	1	5	6	45	
	1983	6	3	8	9	11	13	5	7						
DANMARK	1982	13	24	22	16	17	25	7	17	20	13	17	18	208	
	1983	8	14	22	18	17	22	19	17						
HELLAS	1982	5	5	5	9	3	3	-	-	2	1	5	3	40	
	1983	1	4	11	10	11	10	7							

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES COMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10
A Ø	1979	1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	-	24 000		
	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	-	165	:		
	1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	-	88	:		
	1982	38 044	8 014	9 333	5 745	9 270	3 092	7 841		405	81 741		
	1982												
	I	15 739	2 543	7 848	8 404	6 748	3 437	3 924	-	91	:		
	II	12 449	1 920	4 293	6 724	6 138	3 138	957	-	-	:		
	III	11 485	5 424	5 046	4 640	3 952	2 891	1 291	-	112	:		
	IV	13 176	3 357	5 546	2 900	7 744	2 872	1 967	-	50	:		
	V	9 079	3 114	3 353	3 594	7 519	2 988	1 360	-	-	:		
	VI	18 842	1 229	5 702	4 050	8 119	2 760	3 724	-	46	:		
	VII	29 734	4 659	6 660	2 850	6 481	2 899	1 466	400	520	:		
	VIII	49 372	4 649	8 647	3 911	7 432	2 715	2 733	400	200	:		
	IX	48 830	5 143	9 565	7 510	7 315	2 897	12 991	400	800	:		
	X	81 986	8 761	14 378	6 552	14 720	3 756	24 654		1 023	:		
	XI	86 799	17 637	17 731	8 866	17 813	3 399	15 909		799	:		
	XII	79 032	37 726	23 228	8 935	24 253	3 347				:		
	1983												
	I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	-	-	180 687		
	II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	-	-	155 693		
	III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	5 695	-	-	136 763		
	IV	45 875	21 844	23 453	5 531	12 874	2 555	2 319	-	-	114 451		
	V	39 558	16 597	16 111	2 504	12 565	2 436	1 186	-	-	90 597		
	VI	41 261	9 599	18 597	1 900	12 626	2 739	1 119	-	-	87 841		
	VII	40 266	8 009	14 067	2 400	7 784	2 176	884			83 335		
	VIIIp.	42 084	3 897	11 405	118	6 830	2 087	388			:		
	IXp.	51 401	984	18 409	-	6 797	2 197				:		
	Xp.	43 845	1 007		4 580	7 974	2 055				:		
B Ø	1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680		x 1000
	1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636		
	1981	192	100	98	21	45	14	96	0,6	1,9	569		
	1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	534		
	31												
	I 82	184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	88,0	0,7	1,7	546,3		
	28	184,2	97,5	95,8	20,8	43,9	13,7	87,7	0,7	1,7	545,8		
	31	183,7	97,5	95,9	20,7	43,7	13,8	85,8	0,7	1,7	543,5		
	30	182,4	97,4	95,8	20,6	43,5	13,8	85,1	0,7	1,7	541,0		
	31	181,5	97,3	95,8	20,5	43,4	13,6	84,2	0,7	1,7	538,7		
	30	180,8	97,3	95,6	20,4	43,3	13,7	82,7	0,6	1,7	536,1		
	31	180,6	97,5	92,9	20,4	43,2	13,5	81,7	0,6	1,7	531,9		
	31	181,2	97,0	92,6	20,5	43,0	13,6	80,6	0,6	1,7	531,0		
	30	181,9	96,0	92,4	20,4	42,8	13,5	78,8	0,6	1,7	528,1		
	31	179,7	95,5	91,7	20,3	42,5	12,5	77,3	0,6	1,7	521,8		
	30	178,5	95,5	90,8	20,2	42,2	12,8	76,4	0,6	1,7	518,7		
	31	175,9	95,2	91,5	20,2	41,7	12,4	74,5	0,6	1,6	513,6		
	31												
	I 83	174,2	94,7	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1		
	28	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	506,4		
	31	173,1	92,8	92,3	20,1	40,6	12,5	69,5	0,6	1,4	502,9		
	30	170,9	92,5	92,0	20,0	40,5	12,3	68,6	0,6	1,4	498,8		
	31	169,8	92,5	91,8	19,7	40,5	12,4	68,1	0,6	1,5	496,9		
	30	167,8	92,9	91,3	19,9	40,5	12,0	67,0	0,6	1,5	493,1		
	31	166,6	93,2	90,7	19,5	40,3	12,5	66,6	0,6	1,5	491,5		
	31	167,0	92,8	90,2	19,4	40,5	12,6	66,2	0,6	1,6	491,1		
	30	167,6	92,1	90,1	19,4	40,4	12,6	66,1	0,6	1,6	490,5		
	31	166,6	91,3	(89,8)	19,3	40,2	12,7	65,8	0,6	1,6	487,9		

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>
1. Situationen på EF's stålmarked	5
2. Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3. Produktion af råjern	6
4. Produktion af råstål	7
5. Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6. herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7. Produktion af valsestråd i coils	8
8. Produktion af betonarmeringsjern	9
9. Produktion af andet stangjern	9
10. Produktion af varmtvalsede bånd og rørband	10
11. Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12. Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13. Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14. Ordreholdning - almindeligt stål	11
15. Nye ordrer - almindeligt stål	12
16. Leverancer af almindeligt stål	12
17. Produktion af specialstål	12
18. Leverancer af specialstål	12
19. Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21. Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22. Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23. Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMÆRNINGER i nr 1/1983, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>
1. Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2. Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3. Ruwijzerproduktie	6
4. Ruwstaalproduktie	7
5. Totale produktie walselijprodukten	7
6. waarvan: Zware profielen	8
7. Walsdraad	8
8. Betonstaal	9
9. Overig gewoon staal	9
10. Warmgewalst bandstaal en stripfen voor buizen	10
11. Rollen (afgewerkte produkten)	10
12. Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13. Koudgewalste dunne plaat	11
14. Orderportefeuille gewoon staal	11
15. Nieuwe orders gewoon staal	12
16. Leveringen gewoon staal	12
17. Produktie speciaalstaal	12
18. Leveringen speciaalstaal	12
19. Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21. Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22. Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23. Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1983

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag
Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleltheroudakis S.A.
International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

« Service de documentation »

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato
Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

España

Libreria Mundi-Premsa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockho'lm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg - 5, rue du Commerce · Tél. 49 00 81

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,65	75	14	4	11	1.20	2 200	4,50	1	2
Abonnement 1983 Subscription 1983 Abbonamento 1983	14,25	650	118	34	96	10	19 000	37	8	14
Månedsbulletin + Kvartalsbulletin 1983 Monatsbericht + Vierteljahresheft 1983 Monthly + Quarterly Bulletin 1983	47,33	2 160	390	112	315	33	63 000	122	26	44
Mensuel + Trimestriel 1983 Mensile + Trimestrale 1983 Maandelijks + Driemaandelijks 1983										



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559